

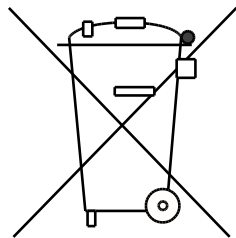
Contrôleur MVC80 Pool AF

Manuel d'utilisation

Rév. 1.0 – 086781

fr

Dantherm[®]
CONTROL YOUR CLIMATE



Der tages forbehold for trykfejl og ændringer
Dantherm can accept no responsibility for possible errors and changes
Irrtümer und Änderungen vorbehalten
Dantherm n'assume aucune responsabilité pour erreurs et modifications éventuelles

1. General

1.0 Introduction..... 2
 1.1 DanX tableau de commande..... 2
 1.2 Contrôleur MVC 80..... 4

2. Menu d'accès rapide

2.0 Menu d'accès rapide 6
 2.1 Gestion du mot de passe 6
 2.2 Écran de démarrage..... 8
 2.3.1 Modification du point de consigne 9
 2.4 Menu de statut de l'unité 10

3. Menu de service

3.0 Menu de service 11
 3.1 Déterminer le point de consigne dans le programme horaire de l'unité..... 11
 3.1.1 Changement d'un programme quotidien 12
 3.1.2 Ajout d'un programme quotidien 14
 3.2 Programme horaire configuration de l'unité 16
 3.2.1 Batterie de chauffe 16
 3.2.2 Fonction de mise en marche..... 16
 3.2.3 Contrôle du point de consigne GTB..... 16
 3.3 Configuration de l'interface (Modbus) 17
 3.4 Données système..... 17
 3.4.1 Changement de Date / Heure 18
 3.4.2 Heure d'été..... 18

4. Alarmes

4.0 Alarmes 19
 4.1 Menu d'alarme..... 19
 4.1.1 Tampon d'alarme 19
 4.1.2 Objets des alarmes 20
 4.1.3 Alarme critique 20
 4.1.4 Alarme non critique 20
 4.2 Résolution des alarmes..... 21

5. Appendix

5.1 Paramètre et la liste des données AF 22

1.0 Introduction

Un système de ventilation DanX AF complet pour piscines exige un système de commande correspondant à la configuration réelle de l'appareil, selon la méthode la plus économique en termes d'énergie. Dantherm propose différentes options en fonction de la configuration de l'appareil. Tous les systèmes ont été testés individuellement avant livraison et assurent par conséquent le fonctionnement le plus fiable et le plus économique en termes d'énergie. Le système de commande électronique doté de contacteurs, d'un interrupteur principal et d'un commutateur de fonctionnement, etc., est installé dans une armoire de commande distincte, généralement montée près de l'appareil de ventilation. Le présent manuel présente le réglage du système de commande pour votre piscine.

Pour le raccordement exact entre le DanX et le tableau électrique, consultez les schémas électriques séparés.



L'installation du panneau de commande du DanX doit être réservée à des électriciens professionnels ! Pour intervenir sur le tableau électrique, coupez toujours l'alimentation électrique avant d'ouvrir la porte du tableau.

1.1 DanX tableau de commande

Les composants des divers tableaux électriques peuvent être différents en fonction des caractéristiques de la commande spécifique. En règle générale, le panneau présente l'aspect suivant :



- 1) Brancher pour raccorder l'appareil au tableau électrique (accessoire)
Il peut exister jusqu'à 4 prises différentes de commande et d'alimentation électrique. En l'absence de prises, les composants électriques de l'appareil doivent être raccordés directement aux borniers à l'intérieur du tableau électrique. Plug for electrical connection between unit and el panel (accessory).
- 2) Contrôleur MVC 80.

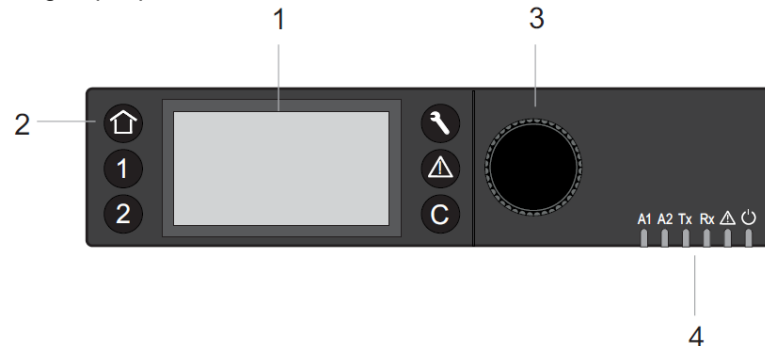


- 3) Disjoncteur principal.
Déconnecte toute l'alimentation de l'appareil et du panneau de commande, de sorte que les fonctions de sécurité comme le thermostat de gel soient désactivées. Attention ! N'arrêtez pas l'appareil avec cet interrupteur ! Arrêtez toujours l'appareil avec le commutateur de fonction !

- 4) Commutateur de fonctionnement.
Le commutateur comporte deux étapes. Normalement réglage sera 1-AUTO.
 - 0 - Stop: L'appareil est arrêté, mais tous les dispositifs de sécurité sont toujours actifs.
 - 1 - Auto: L'appareil fonctionne avec les paramètres du programme MVC 80 dans le programme temporel.

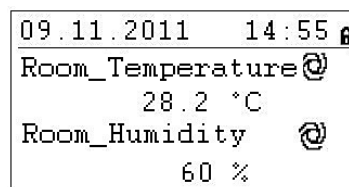
1.2 Contrôleur MVC 80

Le système de contrôle du DanX est basé sur un contrôleur Honeywell MVC 80, avec un logiciel développé par Dantherm pour appliquer des stratégies de contrôle et les fonctions les plus écoénergétique possibles.








(1) Affichage LCD.

En général, quand l'affichage n'a pas été utilisé, il présentera les informations suivantes : pour une lecture plus aisée, appuyez sur n'importe quel bouton pour augmenter la luminosité de l'affichage.

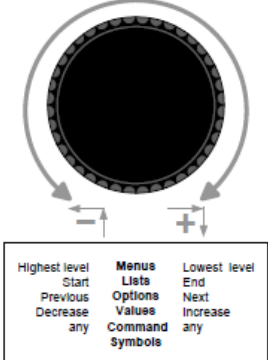
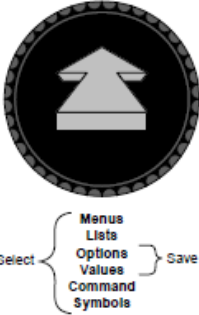


Vous allez maintenant voir le jour, le mois, l'année et l'heure s'afficher en haut et les conditions actuelles dans l'enceinte de la piscine (température et humidité) dessous. Pour une explication plus précise, voir 4.3 Accès rapide.

(2) Touches de fonctionnement. Ces touches fournissent les fonctions suivantes :

-  La **touche maison** ramène au menu maison, qui fournit des informations sur le statut de l'unité. Le menu maison s'affiche par défaut si aucune touche de fonctionnement n'a été pressée pendant 10 minutes.
-  Les **touches de programme 1 et 2** ne sont pas utilisées sur cette unité.
-  La **touche de maintenance** fait apparaître le menu de maintenance, ce qui comprend les fonctions de maintenance de l'utilisateur et le sous-menu de maintenance de l'installateur.
-  La **touche d'alarme** fait apparaître le menu d'alarme qui fournit les informations sur l'historique des alarmes, les alarmes critiques et non critiques et les alarmes de mise en garde.
-  La **touche d'annulation** renvoie à l'écran précédent, annule les entrées en cours et confirme les messages d'alarmes.

(3) Le **bouton rotatif et poussoir** fonctionne ainsi :

Tourner le bouton	Naviguer - Sélectionner - Ajuster																		
<ul style="list-style-type: none"> • Permet de naviguer à travers les menus et les listes • Permet de sélectionner les éléments (menus, listes, options, valeurs, symboles de commande) • Permet d'ajuster les options (allumé, éteint, etc....) et les valeurs (température, humidité, etc....) 	 <p>The diagram shows a rotary button with a central black circle and a grey ring. Two curved arrows indicate clockwise and counter-clockwise rotation. Below the button is a legend table:</p> <table border="1"> <tr> <td>Highest level</td> <td>Menu</td> <td>Lowest level</td> </tr> <tr> <td>Start</td> <td>Lists</td> <td>End</td> </tr> <tr> <td>Previous</td> <td>Options</td> <td>Next</td> </tr> <tr> <td>Decrease</td> <td>Values</td> <td>Increase</td> </tr> <tr> <td>any</td> <td>Command</td> <td>any</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Symbols</td> <td></td> </tr> </table>	Highest level	Menu	Lowest level	Start	Lists	End	Previous	Options	Next	Decrease	Values	Increase	any	Command	any		Symbols	
Highest level	Menu	Lowest level																	
Start	Lists	End																	
Previous	Options	Next																	
Decrease	Values	Increase																	
any	Command	any																	
	Symbols																		
Appuyer sur le bouton	Sélectionner - Sauvegarder																		
<ul style="list-style-type: none"> • Permet de sélectionner les éléments (menus, listes, options, valeurs, symboles de commande) • Permet de sauvegarder les options et les valeurs 	 <p>The diagram shows a push-button with a grey ring and a black center containing a white upward-pointing arrow. Below the button is a legend table:</p> <table border="1"> <tr> <td rowspan="5">Select</td> <td>Menu</td> <td rowspan="5">Save</td> </tr> <tr> <td>Lists</td> </tr> <tr> <td>Options</td> </tr> <tr> <td>Values</td> </tr> <tr> <td>Command</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Symbols</td> <td></td> </tr> </table>	Select	Menu	Save	Lists	Options	Values	Command		Symbols									
Select	Menu		Save																
	Lists																		
	Options																		
	Values																		
	Command																		
	Symbols																		

(4) **Les DELS** indiquant le statut opérationnel du contrôleur. Avec le programme du DanX2, seules la DEL d'alimentation et la DEL d'alarme fonctionnent.

DEL d'alimentation (verte)

	État de la DEL d'alimentation	Raison
1	ON	Fonctionnement normal
2	OFF	L'alimentation n'est pas normale

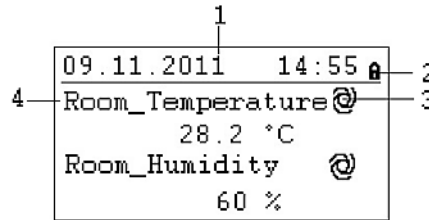
DEL d'alarme (rouge)

	État de la DEL d'alarme	Raison
1	OFF après démarrage	Fonctionnement normal
2	S'allume continuellement après le démarrage	Le contrôleur a rencontré un problème matériel
3	Flash continuellement 4 x ON/OFF suivi d'une pause	Disfonctionnement d'un capteur ou d'une entrée analogique

2.0 Menu d'accès rapide



Quand aucune touche n'est pressée, l'affichage présente les informations suivantes : For easier reading press the Rotate button to light up the display.



- 1) Affiche le jour, le mois, l'année et l'heure courante (voir le chapitre 4.4.2.1, comment changer le réglage)
- 2) Montre si le programme est sécurisé par un mot de passe ou non (voir le chapitre 4.3.1, comment ajouter un mot de passe)
- 3) Montre si le paramètre actuel est en mode AUTO @ ou manuel ☹
- 4) Affiche les conditions actuelles de l'enceinte de la piscine (température et humidité).



En tant qu'utilisateur de l'unité, vous ne devriez pas passer un paramètre du mode Auto au mode Manuel. Cela ne devrait être fait que par des techniciens de maintenance professionnels!


2.1 Gestion du mot de passe

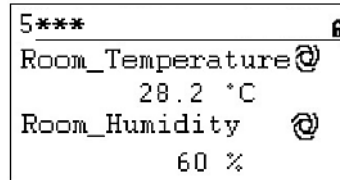
Il existe trois niveaux d'accès différents dans le programme. Au niveau 1, les valeurs peuvent être changées sans mot de passe. C'est possible dans le Programme Horaire, et pour le paramètre de changement de fonction (Function_Switch) dans l'affichage de démarrage (Start Display).



Pour changer les points de consigne dans le Menu de réglage des paramètres, vous devez utiliser le mot de passe de niveau 2 pour y accéder. Tous les autres paramètres sont accessibles grâce au niveau 3 et ne peuvent être modifiés qu'en renseignant un mot de passe de maintenance que détient votre technicien de maintenance Dantherm*.

Icône	Niveau d'accès	Mot de passe	Paramètres pouvant être modifiés dans
🔒	1	Aucun	Programme horaire
🔓	2	2222	Menu de réglage des paramètres (Set Point Menu)
☹	3	*	Tous les paramètres de maintenance de l'unité

Il est possible de modifier le mot de passe dans le menu de maintenance, mais cela n'est pas recommandé par Dantherm car un nouveau logiciel doit être chargé sur le contrôleur si le mot de passe a été oublié.

Pour accéder aux niveaux 2 ou 3, survolez l'icône  en haut à droite de l'écran de démarrage en tournant le **bouton rotatif**. Appuyez sur le **bouton rotatif**, vous pouvez maintenant entrer votre mot de passe.



Choisissez les bons chiffres en faisant tourner le **bouton rotatif** puis appuyez dessus pour valider. Faites ainsi pour les 4 chiffres. Après avoir validé le dernier chiffre, l'icône du mot de passe se transforme soit en  ou en , selon que le mot de passe que vous avez inséré est correct ou non.

2.2 Écran de démarrage

(1) L'écran de démarrage affiche les conditions actuelles de la salle de la piscine.

```
09.11.2011  14:55  🔒
Room_Temperature  🌀
                28.2 °C
Room_Humidity    🌀
                60 %
```

Room_Temperature. Cette option indique la température actuelle du bâtiment de la piscine.

Room_Humidity. Cette option indique l'humidité actuelle du bâtiment de la piscine.

(2) Tournez le **bouton rotatif** pour que l'écran de démarrage affiche:

```
09.11.2011  14:55  🔒
Supply_Airvolume  🌀
                7500 m3h
Unit_Status       🌀
                Open_Pool
```

Supply_Airvolume. Cette option indique l'état actuel d'arrivée d'air.

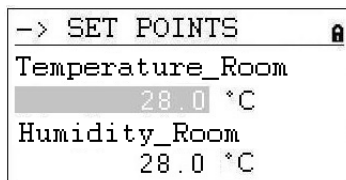
Unit_Status. Cette option indique l'état actuel de l'appareil. Ce peut être Open/Closed (Ouvert/Fermé) ou Stop (Arrêt), selon le programme temporel et le réglage de l'option de commutation de la fonction. Cette option ne peut être commutée que si vous disposez d'un mot de passe de technicien de service.

(3) Si vous tournez le **bouton rotatif** un peu plus loin, l'affichage de démarrage change à nouveau. Vous voyez maintenant l'image suivante avec deux menus différents : Set Points (paramètres de réglage) et Unit Status (statut de l'unité).

```
09.11.2011  14:55  🔒
Unit_Status     🌀
                STOP
-> SET POINTS
-> UNIT STATUS
```

2.3 Menu de réglage des paramètres

Quand vous survolez le menu de réglage des paramètres, appuyez sur le **bouton rotatif**. L'écran suivant apparaît:



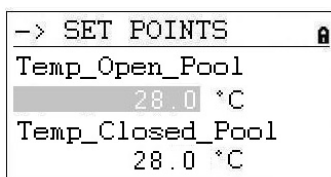
Vous trouverez les paramètres suivants (si vous ne pouvez pas les voir, veuillez faire défiler l'affichage vers le bas à l'aide du **bouton rotatif**) :

- Temperature_Room (paramètre de température dans l'enceinte de la piscine)
- Humidity_Room (paramètre d'humidité dans l'enceinte de la piscine)
- Supply_Fan_Low (paramètre de vitesse basse du ventilateur d'air soufflé)
- Supply_Fan_High (paramètre de vitesse haute du ventilateur d'air soufflé)
- Min_Supply_Temp (paramètre de la température minimum de l'air soufflé)
- Max_Supply_Temp (paramètre de la température maximum de l'air soufflé)

2.3.1 Modification du point de consigne

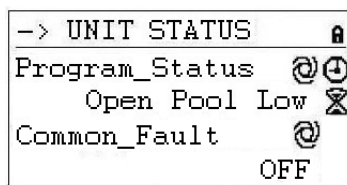
Avant de modifier les points de consigne, vous devez entrer le mot de passe pour le niveau 2, voir le chapitre 2.1. Pour la température de soufflage Min/Max un mot de passe pour le niveau 3 est nécessaire.

Pour effectuer un changement d'un point de consigne, vous devez vous déplacer au point de consigne que vous voulez modifier. Appuyer sur le bouton rotatif et vous pouvez maintenant modifier la valeur en tournant le bouton rotatif et puis appuyer sur le bouton de nouveau. Maintenant le point de consigne a été modifié.



2.4 Menu de statut de l'unité

Quand vous survolez le menu de statut de l'unité, appuyez sur le **bouton rotatif** pour voir s'afficher l'écran suivant:



C'est là que vous trouverez les paramètres de statut de l'unité qui suivent (faites défiler vers le bas avec le **bouton rotatif**) :

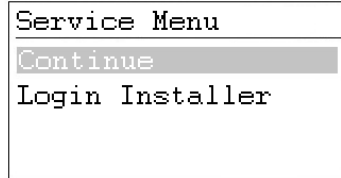
- Program_Status (statut actuel du "Unit Time Program = Programme horaire de l'unité")
- Common Fault (statut actuel s'il y a une faute)
- Supply_Air_Temp (température actuelle de l'air soufflé)
- Heating_Signal (position actuelle de l'actionneur de la batterie de chauffage, signal à la batterie de chauffage électrique)
- Heating_Coil_Pump (statut actuel si la pompe marche)
- Damper_Outdoor (position actuelle du registre d'air extérieur)
- Damper_Return (position actuelle du registre d'air retour)
- Compressor A (compresseur A en marche ou non)
- Compressor B (compresseur B en marche ou non)
- External_Fan_Start (Ventilateur externe en marche ou non)
- WCC_Pump (L'eau de la pompe condenseur refroidi par marche ou non)
- Heat_Demand (Demande actuelle de chauffage en %. Une demande de < 50% signifie demande de refroidissement, > 50% signifie demande de chauffage)
- Room_Temp_CALC (Point de consigne pour la température actuelle ambiante)
- Room_Humidity_CALC (Point de consigne pour l'humidité actuelle relative)

Les paramètres en dessous d'Unit Status donnent un aperçu général de la situation du fonctionnement actuelle de l'unité. Seul le paramètre Program_Status peut être supplanté avec l'aide du mot de passe utilisateur. Tous les autres paramètres sont en mode lecture seuls pour l'utilisateur.

3.0 Menu de service

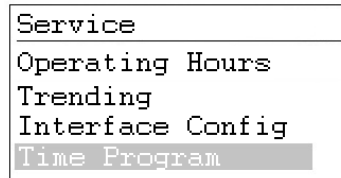


Pour entrer dans le menu de maintenance, vous devez appuyer sur le **bouton de maintenance**. L'écran suivant apparaît:



Si vous voulez faire des changements dans le menu de maintenance, vous pouvez soit « continuer » sans mot de passe pour effectuer des changements dans les deux programmes horaires, soit entrer le mot de passe « Login Installer » pour accéder aux autres paramètres. Voir le chapitre 4.3.1 pour des instructions.

Quand vous survolez, « Continue », appuyez sur le **bouton rotatif** pour voir l'écran suivant s'afficher :

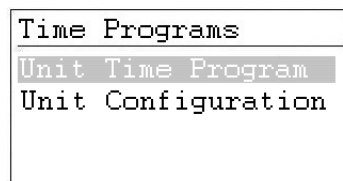


Vous trouverez les statuts d'unité suivants (si vous ne pouvez pas les voir, veuillez faire défiler l'affichage vers le bas à l'aide du **bouton rotatif**) :

- Operating Hours (uniquement pour la maintenance)
- Trending (uniquement pour la maintenance)
- Interface Config (configuration de l'interface, voir 3.3)
- Time Program (programme d'horaire, voir 3.1 plus 3.2)
- Point Data (uniquement pour la maintenance)
- System Data (données système, voir 3.4)

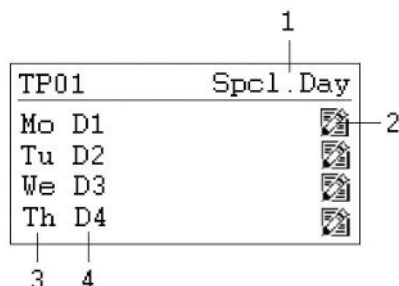
3.1 Déterminer le point de consigne dans le programme horaire de l'unité

Après avoir appuyé sur le **bouton rotatif** alors que vous survolez « Time Program », l'écran suivant s'affiche :




Il y a deux programmes dans le contrôleur : un pour les paramètres piscine ouverte / fermée et vitesse de ventilateur (programme horaire de l'unité), et un pour la configuration de l'unité (Unit configuration).

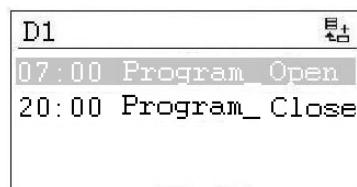
Pour entrer dans un des programmes horaires, survolez-le et appuyez sur le **bouton rotatif**. Vous entrerez dans l'affichage de Unit Time Program = programme horaire de l'unité :



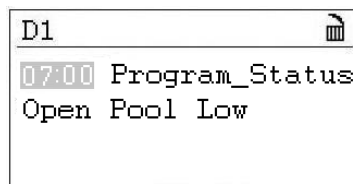
- 1) Accès aux programmes journaliers spéciaux.
- 2) Icône pour l'édition du programme d'horaire journalier
- 3) Présente les différents jours de la semaine (faites défiler vers le bas en tournant le **bouton rotatif** pour voir les autres jours)
- 4) Indique quel programme journalier (D1, D2,...) correspond à chaque jour

3.1.1 Changement d'un programme quotidien

Si vous voulez modifier le programme journalier pour lundi (D1), survolez l'icône  et appuyez sur le **bouton rotatif**. Vous voyez maintenant s'afficher l'écran suivant:




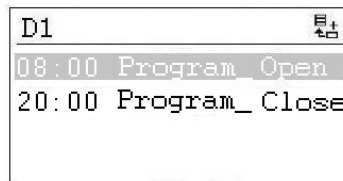
Les sept programmes journaliers (D1-D7) sont conçus de la même manière et contiennent un paramètre d'heure de démarrage (Time_Pro Open) pour quand la piscine ouvre, et un paramètre d'heure de fermeture (Time_Prog Close) pour quand la piscine ferme. Par exemple, si vous voulez changer l'heure d'ouverture, survolez le paramètre d'ouverture (Time_Pro Open) et appuyez sur le **bouton rotatif**. Vous voyez maintenant s'afficher l'écran suivant:




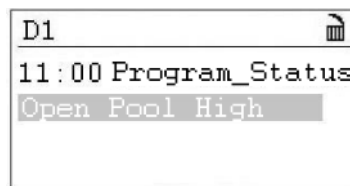
Vous voyez maintenant apparaître l'heure de démarrage sur la première ligne et les statuts de la piscine et de l'unité sur la deuxième ligne. Cela peut-être :


- Piscine ouverte avec ventilateurs en vitesse lente
- Piscine ouverte avec ventilateurs en vitesse rapide
- Piscine fermée avec ventilateurs en vitesse lente
- Piscine fermée avec ventilateurs en vitesse rapide
- Unité arrêtée

Pour changer l'heure ou le statut de l'unité, survolez le paramètre que vous voulez modifier et appuyez sur le **bouton rotatif**. Tourner le **bouton rotatif** jusqu'à ce que vous trouviez la valeur désirée puis appuyez sur le bouton pour la valider. Retournez au menu précédent en appuyant sur la touche **Cancel** .

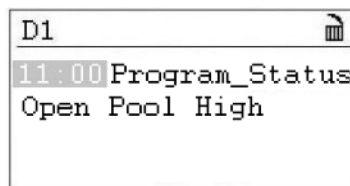



Si vous voulez plusieurs heures de démarrages et d'arrêts pour une même journée, vous devez les ajouter dans le programme journalier en survolant l'icône  et en appuyant sur le **bouton rotatif**. L'écran suivant s'affiche :



Par exemple, si vous voulez changer la vitesse du ventilateur pour une ouverture de la piscine à 11 h du matin, réglez l'heure et le statut de l'unité avant de retourner au menu précédent en appuyant sur la touche **Cancel** . Vous voyez maintenant que vous avez rajouté une troisième ligne à votre programme journalier D1.

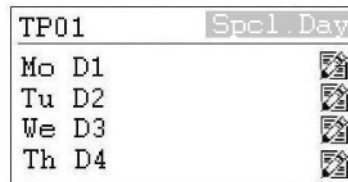
Si vous voulez effacer ce changement, survolez la ligne et appuyez sur le **bouton rotatif**. Vous voyez maintenant s'afficher l'écran suivant :



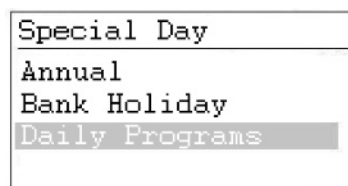
Survolez l'icône  et appuyez sur le **bouton rotatif**. Vous devez maintenant choisir si vous voulez vraiment effacer ce changement d'état. Appuyez sur oui et le changement d'état disparaît.

3.1.2 Ajout d'un programme quotidien

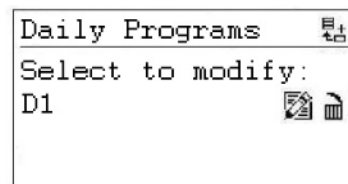
Normalement, dans le programme horaire de l'unité, vous n'avez besoin d'ajouter un nouveau programme horaire journalier que si vous voulez incorporer des vacances ou autres jours spéciaux, lorsque les heures d'ouverture et de fermeture sont différentes de celles des jours ouverts habituels. Ouvrez le programme horaire de l'unité et survolez Spcl. Day tel que c'est montré ci-dessous.



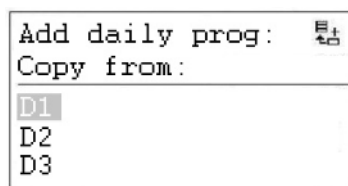
Appuyez maintenant sur le **bouton rotatif** pour voir l'écran suivant s'afficher:



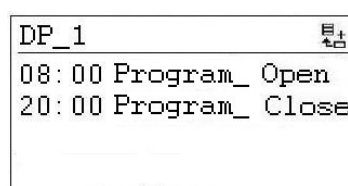
Survolez la ligne Daily Programs et appuyez sur le **bouton rotatif**. L'écran suivant apparaît:




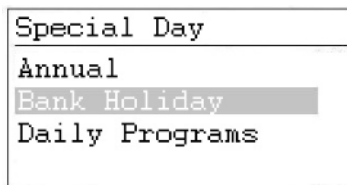
Avec Daily Program, il est possible de modifier ou d'effacer un programme journalier (D1 dans le cas présent) tel que décrit dans le chapitre 4.4.1.1, mais aussi d'ajouter un nouveau programme journalier pour des vacances ou autre jour spécial. Pour ajouter un nouveau programme journalier, vous devez survoler l'icône en haut à droite de l'écran puis appuyer sur le **bouton rotatif**. Vous voyez maintenant s'afficher l'écran suivant:



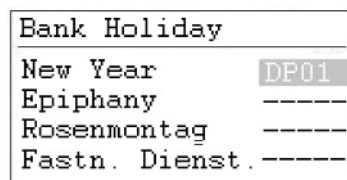
Vous pouvez maintenant ajouter un nouveau programme journalier en faisant une copie d'un ancien programme, D1 dans le cas présent. Vous pouvez aussi bien sûr choisir n'importe quel programme existant pour en faire une copie. En survolant D1 et en appuyant sur le **bouton rotatif**, vous faites une copie du programme journalier D1. Le nouveau programme s'appelle DP_1 et apparaît tel que ci-dessous:



À partir de là, vous pouvez modifier le nouveau programme journalier DP_1 tel que décrit dans le chapitre 4.4.1.1. Une fois les modifications effectuées, vous pouvez retourner à l'écran « Special days » en appuyant sur **Cancel**  quatre fois.



Si vous voulez maintenant connecter le programme journalier DP_1 au Premier de l'an (New Year), vous devez survoler la ligne Bank Holiday puis appuyer sur le **bouton rotatif**. Dans ce nouvel écran, survolez la ligne à droite de New Year et appuyez une fois de plus sur le **bouton rotatif**. Vous pouvez maintenant choisir le programme journalier que vous désirez connecter à New Year en tournant le **bouton rotatif**. Quand vous tombez sur DP01, appuyez sur le **bouton rotatif**. Vous avez connecté le programme journalier au Nouvel An.



Si vous voulez connecter le programme journalier DP01 à un ou plusieurs jours normaux, vous devez choisir Annual. Vous pouvez maintenant sélectionner le jour de début et le jour de fin puis connecter le programme journalier souhaité à ces dates.

3.2 Programme horaire configuration de l'unité

Quand vous entrez dans le programme horaire "Unit Configuration", vous voyez l'écran suivant s'afficher:

D1-7	⏏
00:00 Heating_	Water
00:00 Wake_Up_	No
00:00 Wake_Up_	No
00:00 BMS_SP_C	No

Vous trouverez les points suivants de configuration de l'unité:

- Heating Coil (voir 3.2.1)
- Wake_Up_Temp (voir 3.2.2)
- Wake_Up_Humid (voir 3.2.2)
- ModBus_InUse (voir 3.2.3)

3.2.1 Batterie de chauffe

Sous le paramètre de la batterie de chauffage, vous pouvez déterminer si l'unité est équipée avec une batterie de chauffage à eau ou électrique.

3.2.2 Fonction de mise en marche

Si vous utilisez la fonction Wake Up, il est essentiel que le capteur d'humidité et de température de la conduite soit placé directement après la grille de conduite d'air soufflé pour être capable de mesurer l'humidité et la température dans la pièce sans mouvement d'air (ventilateurs arrêtés). Si ce n'est pas possible, le capteur de conduite doit être placé directement dans l'enceinte de la piscine ou remplacé avec un capteur de température / humidostat de chambre.

Grâce à la fonction de démarrage automatique, vous pouvez choisir si l'unité doit démarrer automatiquement avec une humidité trop élevée ou une température trop basse. C'est possible si vous avez configuré l'unité pour être arrêtée dans le programme horaire de l'unité. Si vous avez choisi YES, l'unité fonctionne jusqu'à ce qu'elle atteigne les paramètres déterminés. Quand le paramètre défini est atteint, l'unité s'arrête automatiquement. Si vous choisissez NO, l'unité ne démarre pas, même si les conditions dans l'enceinte de la piscine ne correspondent pas aux paramètres de réglage souhaités.

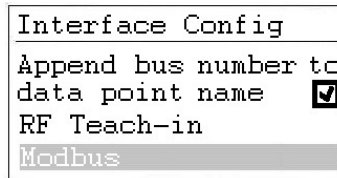
3.2.3 Contrôle du point de consigne GTB



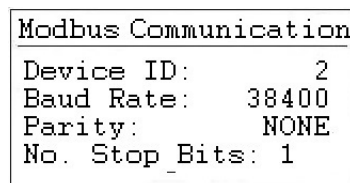
Si vous avez connecté l'unité Dan à un système de GTB par un protocole de communication Modbus, vous pouvez choisir si vous voulez contrôler le point de consigne par le système GTB ou par le contrôleur MVC 80. C'est à dire que si vous voulez uniquement lire les valeurs par le Modbus vous laissez ce point en OFF. C'est également le cas si vous voulez utiliser la fonction externe d'ARRET. Si vous voulez contrôler les points de consigne par le système de GTB, il faut régler ce point à **ON**. Si vous utilisez la connection ModBus avec point de consigne, il est très important que **TOUS** les points de consigne soient réglés par le système de GTB et non pas quelques points uniquement!

3.3 Configuration de l'interface (Modbus)

Si vous avez connecté l'unité DanX 2/3 à un système de GTB par un protocole de communication Modbus, vous pouvez modifier les réglages généraux Modbus sous "Interface Config". Faites défiler au point Modbus, puis appuyer sur le **bouton rotatif**.



Vous pouvez maintenant modifier les paramètres suivants:

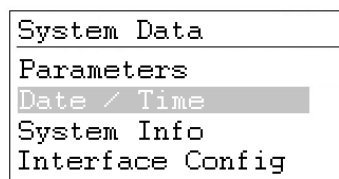


- Device ID (Paramètre pour le numéro donné à l'unité)
- Baud Rate (Paramètre baud rate)
- Parity (Paramètre pour parité)
- No. Stop Bits (Paramètre pour numéro de stop bits)

Pour faire des modifications dans la communication Modbus il faut se connecter comme "installer" (mot de passe de maintenance).

3.4 Données système

Si le contrôleur n'affiche pas une heure ou une date correcte, vous pouvez la modifier dans les données système (System data).



Tous les paramètres situés à côté de Date / Time ne sert que pour les opérations de maintenance, et ne seront pas détaillés dans ce manuel. Survolez Date / Time, puis appuyez sur le **bouton rotatif** pour voir l'écran suivant s'afficher.

3.4.1 Changement de Date / Heure

Date / Time	
Date:	09.11.2011
Time:	16:00
Format:	31.12.2009
Daylight Saving Time	

Tournez le **bouton rotatif** et survolez la ligne que vous devez modifier. Appuyez sur le **bouton rotatif**, modifiez la valeur et appuyez sur le **bouton rotatif** pour la valider.

3.4.2 Heure d'été

Normalement, le contrôleur fonctionne en mode heure d'hiver. Si vous avez une heure d'été dans votre pays, vous pouvez choisir la date de début et la date de fin de la période d'heure d'été dans Daylight Saving Time. Survolez « Daylight Saving Time » puis appuyez sur le bouton rotatif. Vous pouvez maintenant déterminer les dates de début et de fin des périodes estivales / hivernales, de sorte que le contrôleur passe automatiquement des heures d'hiver aux heures d'été et vice-versa.

4.0 Alarmes

Si une alarme est active et que l'unité s'est arrêtée, l'alarme apparaît à l'écran par exemple cette alarme de gel :

```
!!! ALARM !!!  
2011-11-09 14:55  
HeatingCoil ALARM  
ALARM
```

Quand l'unité s'est arrêtée suite à une panne critique, vous devez faire ce qui suit :



- Éteindre l'unité au niveau du rupteur de réparation.
- Trouver la panne et faire la réparation nécessaire (voir 7.2).
- Rallumer l'unité. Vous devriez voir apparaître les informations suivantes sur l'écran.

```
!!! ALARM !!!  
2011-11-09 14:55  
HeatingCoil Normal  
Return to normal
```

Appuyez sur la touche **Cancel** . L'affichage standard apparaît à nouveau.

4.1 Menu d'alarme



L'activation du menu d'alarme (pas besoin de mot de passe) donne accès à un historique des alarmes ainsi qu'aux alarmes en cours.

```
Alarms  
Alarm Buffer  
Points in Alarm  
Critical Alarms  
Non-Critical Alarms
```

4.1.1 Tampon d'alarme

Dans le tampon d'alarme se trouvent les 99 dernières alarmes émises. La plus récente se trouve en haut de la liste. En appuyant sur le bouton noir sur l'alarme, un nouvel écran s'affiche qui vous permet de voir quel jour et à quelle heure l'alarme s'est produite.

4.1.2 Objets des alarmes

Ici, toutes les alarmes critiques et non critiques en cours peuvent être visionnées. La première est identique à celle de l'affichage normal, mais il peut y avoir plusieurs alarmes en même temps, et cela ne peut se voir qu'ici.

4.1.3 Alarme critique

Ici, on peut visionner toutes les alarmes critiques en cours. Une alarme critique peut soit arrêter l'unité complètement (pompe à chaleur et ventilateurs) ou juste la pompe à chaleur. L'unité peut être redémarrée une fois que l'existence de l'alarme a été confirmée par l'utilisateur. Les alarmes critiques sont:

Paramètre d'alarme	Description
Heating_Coil	Risque de gel sur le conduit LPHW, ou sur la batterie de chauffage électrique OT
Fire_Alarm	Le thermostat incendie situé sur l'air soufflé ou l'air repris s'est éteint
Fan_Alarm	Surcharge du ventilateur d'air soufflé ou d'air repris
Comp_Overload	Le relais thermique du compresseur s'est arrêté (appareils avec HP uniquement)
HP/LP_Alarm	Alarme de haute ou basse pression sur le compresseur (appareils avec HP uniquement)

4.1.4 Alarme non critique

Ici, on peut visionner toutes les alarmes non critiques en cours. Une alarme non critique n'arrête pas l'unité, mais vous prévient qu'il faut vérifier la pièce (filtre) suggérée par l'alarme. Les alarmes non critiques sont:

Paramètre d'alarme	Description
Check_Dirty	Le filtre d'air extérieur ou d'air rejeté devrait être examiné

4. ALARMES

4.2 Résolution des alarmes

Alarme	Problème	Cause	Action
Frost (Gel)	La vanne ne s'ouvre pas	<ul style="list-style-type: none"> Actionneur défectueux Vanne bloquée 	<ul style="list-style-type: none"> Changer/réparer l'actionneur Changer/réparer la vanne
	Pas d'eau chaude	<ul style="list-style-type: none"> Pompe en panne Problème de chaudière 	<ul style="list-style-type: none"> Changer/réparer la pompe Consulter le manuel de la chaudière
Fire (Incendie)	Température de l'air restitué > 40°C	<ul style="list-style-type: none"> Incendie dans l'immeuble 	
	Température de l'air d'arrivée > 70°C	<ul style="list-style-type: none"> Après fonctionnement incorrect de l'élément chauffant à faible volume d'air Incendie dans l'appareil 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier les commandes de l'élément chauffant
Filter (Filtre)	Le filtre est encrassé	<ul style="list-style-type: none"> Le filtre est bouché 	<ul style="list-style-type: none"> Changer le filtre
Flow (Débit)	Erreur de débit	<ul style="list-style-type: none"> Courroie de ventilateur cassée Moteur de ventilateur en panne L'amortisseur n'est pas ouvert 	<ul style="list-style-type: none"> Changer la courroie Changer/réparer le moteur Vérifier l'amortisseur/le moteur
	Relais thermique arrêté	<ul style="list-style-type: none"> Moteur de ventilateur en panne Phase manquante Courroie de ventilateur cassée Relais thermique en panne 	<ul style="list-style-type: none"> Changer/réparer le moteur Connecter correctement toutes les phases Changer la courroie Changer le relais thermique
	Inverseur de fréquence arrêté	<ul style="list-style-type: none"> Surcharge du moteur de ventilateur Moteur de ventilateur en panne Phase manquante 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le volume/la pression d'air Changer/réparer le moteur Connecter correctement toutes les phases
HP/ LP (HP/BP)	Pression HP supérieure à 24 bars	<ul style="list-style-type: none"> Volume d'air trop faible Blocage dans le circuit de refroidissement Température extérieure trop élevée 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifier le volume d'air Vérifier/réparer le circuit de refroidissement Réinitialiser le manocontact
	Pression BP inférieure à 1,5 bar	<ul style="list-style-type: none"> Fuite dans le circuit de refroidissement Évaporateur gelé 	<ul style="list-style-type: none"> Réparer le circuit de refroidissement Dégivrer l'évaporateur/vérifier la fonction de dégivrage
Compresseur	Relais thermique arrêté	<ul style="list-style-type: none"> Compresseur en panne Phase manquante Relais thermique en panne 	<ul style="list-style-type: none"> Changer le compresseur Connecter correctement toutes les phases Changer le relais thermique

Pour des explications plus détaillées, consultez le manuel de service des appareils DanX AF pour piscines.

5.1 Paramètre et la liste des données AF

Analog inputs	Function	Comment
Room_Temperature	Return air sensor	Temperature in pool hall (sensor placed before heat exchanger inside unit)
Supply_Air_Temp	Supply air duct sensor	Supply air temperature (sensor placed after heating coil)
Room_Humidity	Humidity duct/room sensor	Humidity level in pool hall (sensor placed either in return air duct or in pool hall)
Pressure_SupplyFan	Pressure over supply fan	Pressure transmitter supply fan (sensor placed in fan section)
Analog outputs		
Supply_Fan_Speed	Signal supply fan	Supply fan signal for inverter
Heating_Signal	Actuator heating coil	Degree of heating coil valve opening (100% means fully open valve)
Digital inputs		
Fan_Alarm	Thermo relay / flow switch	Thermo relay fan motor / frequency inverter and flow switch (Normal/Alarm)
HeatingCoil_Alarm	Frost thermostat	Frost thermostat for LPHW coil (Normal/Alarm)
HpLp_Alarm	HP / LP pressostat switch	HP/LP switch for compressor (Normal/Alarm)
Comp_Overload	Thermo relay compressor	Thermo relay for compressor (Normal/Alarm)
Filter_Dirty	Filter switch	Filter switch for fresh / return air filter (Normal/Alarm)
Fire_Alarm	Fire thermostat	Temperature sensor in supply air duct and return air inside unit (Normal/Alarm)
WCC_Heat_Demand	External heat signal	External heat signal to start up the water cooled condenser
FunctionSwitch	Function switch	Setting function switch in panel front
Digital outputs		
Supply_Fan_Start	Supply air fan start	Signal for supply air fan start (ON/Off)
External_Fan_Start	External fan start	Signal for external fan start (On/Off)
Compressor_A	Compressor A	Signal for compressor A start (On/Off)
Compressor_B	Compressor B	Signal for compressor B start (On/Off)
Heating_Coil_Pump	Pump heat coil	Signal for water pump heating coil (On/Off)
Common_Fault	Common fault	Signal for common fault relay (On/Off)
WCC_Pump	Pump water condenser	Signal for pump water cooled condenser (On/Off)
Damper_Return	Return air damper	Return air damper open / closed.
Damper_Outdoor	Outdoor damper	Outdoor damper open / closed.
Pseudo analog		
Return_Air_Calc	Calculated temperature	Calculated temperature for return air
Supply_Air_Calc	Calculated temperature	Calculated temperature for supply air
Heat_Demand	Calculated demand	Calculated demand for heating (55-100%) or cooling (45-0%)
Supply_Airvolume	Supply air volume	Actual supply air volume
Humidity_Room	Set point	Set point for humidity
Temperature_Room	Set point	Set point for temperature
Min_Supply_Temp	Set point	Set point for minimum supply air temperature
Max_Supply_Temp	Set point	Set point for maximum supply air temperature
Supply_Fan_High	Set point	Set point for minimum supply air volume
Supply_Fan_Low	Set point	Set point for maximum supply air volume
Pseudo digital		
Wake_up_Humid	Set point	Set point for wake up function humidity (On/Off)
Wake_up_Temp	Set point	Set point for wake up function temperature (On/Off)
Program_Status	Status time program	Shows if the unit is running in open or closed mode plus fan speed
Unit_Status	Status time program	Shows if pool is open or closed

Contact Dantherm

Dantherm Air Handling A/S
Marienlystvej 65
7800 Skive
Denmark

Phone +45 96 14 37 00
Fax +45 96 14 38 00

infodk@dantherm.com
www.dantherm.com

Dantherm Air Handling AS
Postboks 4
3101 Tønsberg
Norway
Besøksadresse: Skallestad, Nøtterøy

Phone +47 33 35 16 00
Fax +47 33 38 51 91

dantherm.no@dantherm.com
www.dantherm.no

Dantherm Air Handling AB
Virkesgatan 5
614 31 Söderköping
Sweden

Phone +(0) 121 130 40
Fax +(0) 121 133 70

infose@dantherm.com
www.dantherm.se

Dantherm Air Handling (Suzhou) Ltd.
Bldg#9, No.855 Zhu Jiang Rd.,
Suzhou New District, Jiangsu
215219 Suzhou
China

Phone +86 512 6667 8500
Fax +86 512 6667 8500

dantherm.cn@dantherm.com
www.dantherm-air-handling.com.cn

Dantherm Limited
12 Windmill Business Park
Windmill Road, Clevedon
North Somerset, BS21 6SR
England

Phone +44 (0)1275 87 68 51
Fax +44 (0)1275 34 30 86

infouk@dantherm.com
www.dantherm.co.uk

Dantherm Air Handling Inc.
110 Corporate Drive, Suite K
Spartanburg, SC 29303
USA

Phone +1 (864) 595 9800
Fax +1 (864) 595 9810

infous@dantherm.com
www.dantherm.com



086781

Dantherm A/S
Marienlystvej 65
7800 Skive
Denmark
www.dantherm.com
service@dantherm.com

Dantherm®
CONTROL YOUR CLIMATE